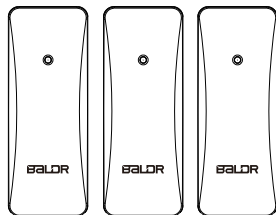
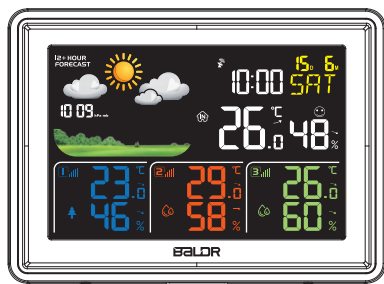


БЕСПРОВОДНАЯ МЕТЕОСТАНЦИЯ С ЦВЕТНЫМ ДИСПЛЕЕМ И 3 ДИСТАНЦИОННЫМИ ДАТЧИКАМИ



Благодарим вас за приобретение беспроводной метеостанции с цветным дисплеем и 3 дистанционными датчиками Baldr. Она разработана и изготовлена с использованием инновационных компонентов и технологий для получения идеального результата. Перед использованием устройства внимательно прочтите руководство, чтобы ознакомиться с его характеристиками и функциями.

СОДЕРЖАНИЕ

Внешний вид -----	3
Технические характеристики -----	6
Комплект поставки -----	6
Перед началом работы -----	7
Работа с устройством -----	12
Поиск и устранение неисправностей -----	16
Правила размещения -----	18
Меры предосторожности -----	19
Гарантия -----	20

Питание метеостанции и датчика:

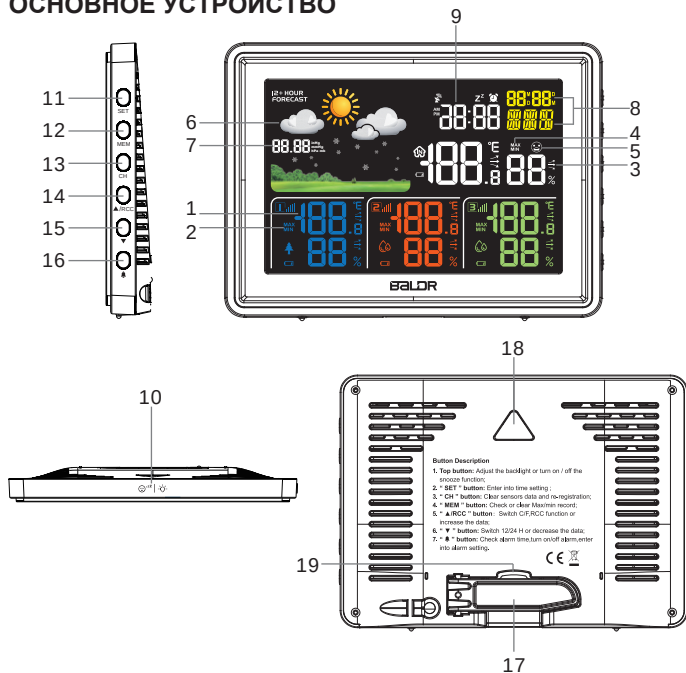
Русский язык

Основное устройство: адаптер (входит в комплект) и
батарейка CR2032 - 1 шт. (входит в комплект).

Датчики: батарейки AA - 6 шт. (в комплект не входят.)

ВНЕШНИЙ ВИД

ОСНОВНОЕ УСТРОЙСТВО



1. Температура и влажность по каналам 1/2/3
2. Макс./мин. значения, зарегистрированные по каналам 1/2/3
3. Температура и влажность в помещении
4. Макс./мин. значения температуры и влажности в помещении
5. Три индикатора уровня комфорта

6. Прогноз погоды

Прогноз погоды на следующие 12-24 часа

7. Барометрическое давление

Давление в мм рт. ст., дюймах рт. ст или гПа/мб

8. Календарь

Дни недели на 7 языках

9. Текущее время

12/24-часовой формат времени на выбор

10. Кнопка “☺¹² | ☼”**11. Кнопка “SET”**

Вход в настройки часов

12. Кнопка “MEM”

Просмотр или сброс макс./мин. значений

13. Кнопка “СН”

Сброс данных датчиков и перерегистрация

14. Кнопка “▲/RCC ”

Переключение C/F, приём сигнала точного времени или увеличение значения

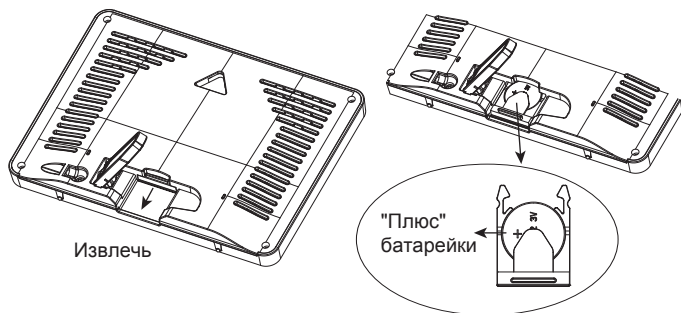
15. Кнопка “▼”

Переключение 12/24-ч или уменьшение значения

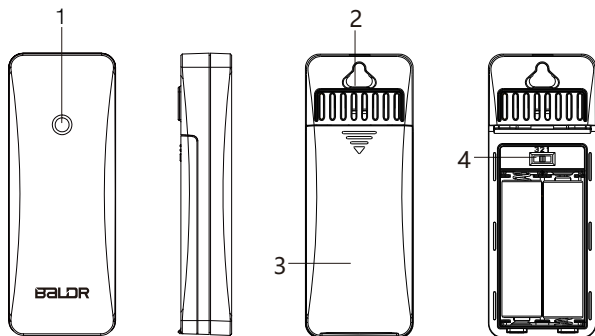
16. Кнопка “🔔” Просмотр времени будильника, вкл./выкл. будильника, вход в режим установки будильника

17. Стойка**18. Монтажное отверстие****19. Отсек для батареек****Примечания:**

1. По умолчанию установлен 2020 год. Если день недели отображается некорректно, проверьте правильность установки года (только для настроек, выполненных вручную)
2. Батарейка CR2032 (входит в комплект) необходима для запоминания настроек. Не используйте её в качестве источника питания. Если необходимо заменить батарейку, извлеките держатель батарейки, как показано на рисунке ниже, вставьте новую батарейку, соблюдая полярность (+ и -).



НАРУЖНЫЙ ДАТЧИК



- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Индикатор | 2. Монтажное отверстие |
| 3. Отсек для батареек | 4. Переключатель каналов 1-2-3 |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Чёткий цветной ЖК-дисплей
- Часы с настройкой по сигналу точного времени
- Прогноз погоды на следующие 12-24 часа с барометром
- Измерение температуры и влажности в помещении/на улице (°C/°F)
- Четыре группы значений температуры/влажности
- Регистрация макс./мин. температуры и влажности
- Индикатор уровня комфорта
- Диапазон температур в помещении: -10°C..50°C (14°F..122°F)
- Диапазон температур на улице: -40°C..60°C (-40°F..140°F)
- Диапазон влажности в помещении/на улице: 1%-99%
- Календарь, будильник и функция повтора сигнала
- Отображение времени в 12/24-часовом формате
- Белая фоновая подсветка с регулировкой яркости

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки входит:

Основное устройство метеостанции - 1 шт.

Дистанционный датчик - 3 шт.

Адаптер питания переменного тока - 1 шт.

Батарейка CR2032 - 1 шт.

Руководство пользователя - 1 экз.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Для наилучшей работы устройства компания BALDR рекомендует использовать высококачественные щелочные или литиевые батарейки. Не рекомендуется использовать батарейки большой ёмкости или аккумуляторы.

ПОДГОТОВКА ОСНОВНОГО УСТРОЙСТВА

Удалите полосу, изолирующую батарейку. Затем вставьте адаптер питания в сетевую розетку.

УСТАНОВКА БАТАРЕЕК В ДАТЧИК

1. Снимите крышку отсека для батареек;
2. В каждый датчик вставьте 2 батарейки размера AA, соблюдая полярность (+ и -);
3. Установите на место крышку отсека для батареек

ПОДГОТОВКА ДАТЧИКА К РАБОТЕ

- Включите питание основного устройства, прежде чем вставить батарейки в датчик.
- На каждом из трёх датчиков выберите канал CH1, CH2 или CH3 (канал каждого датчика должен отличаться).

Примечание:

1. После включения основное устройство будет принимать сигнал с наружных датчиков в течение не более 3 минут. На дисплее будет мигать индикатор приёма в виде антенны. Если в течение 3 минут сигнал не будет получен, попытки приёма сигнала прекратятся.
2. Если 3-минутный интервал времени, в течение которого основное устройство принимает сигнал, истёк, необходимо нажать и удерживать кнопку "CH", чтобы вновь включить приём сигнала с наружного датчика.

ПОДГОТОВКА ОСНОВНОГО УСТРОЙСТВА К РАБОТЕ

После включения питания или сброса, на ЖК-дисплее в течение 3 секунд горят все сегменты и звучит сигнал.

Значения по умолчанию:

Единицы измерения давления	Язык отображения дня недели	Отображение времени	Формат даты	Отображаемая дата
гПа/мб	GER	0:00 (24-ч формат)	Д/М	15 июня 2020

Единицы измерения температуры	Приём сигнала точного времени	Часовой пояс	Время установки будильника
°C	ВКЛ	0	0:00 Будильник выкл.

Калибровка барометра

- После включения питания показания давления будут мигать в течение 10 секунд. Если калибровка не нужна, нажмите верхнюю кнопку для выхода из калибровки. Если требуется калибровка, нажимайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для изменения значения; нажмите и удерживайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для ускорения изменения значения в 8 раз.
- В отсутствие нажатий в течение 10 секунд устройство автоматически сохраняет настройки и выходит из режима.
- Диапазон измеряемого давления 800-1100 гПа/мб (600 - 825 мм рт. ст., 23,62 - 29.53 дюймов рт. ст.).

Приём сигнала от наружных датчиков

Когда настройки барометра завершены, устройство будет принимать сигнал с 3 наружных датчиков в течение 3 минут. Если в течение 3 минут сигналы по всем 3 каналам получены, либо по истечению интервала ожидания приёма, устройство переходит в режим приёма сигнала точного времени.

Приём сигнала точного времени

1. После приёма сигнала от датчиков устройство в течение 7 минут будет принимать сигнал точного времени. На дисплее отображается символ антенны, при этом яркость фоновой подсветки снизится автоматически до 3% (яркость по умолчанию: 100%).
2. После приёма сигнала на дисплее основного устройства будет отображаться полученное время/месяц/число/день недели.
3. Приём сигнала точного времени производится регулярно каждый день в 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00. Время начала приёма каждое утро в 1:00. Сразу после успешного приёма сигнала точного времени поиск сигнала прекращается.
4. Приём сигнала вручную: нажмите и удерживайте кнопку “▲/RCC” для включения приёма сигнала точного времени
5. Во время приёма нажмите кнопку “▲/RCC ” для выхода из режима приёма.

*Отображение индикатора сигнала точного времени:

- a. Во время приёма сигнала значок сигнала точного времени будет мигать с частотой 1 раз в секунду.
- b. Если сигнал принят, на ЖК-дисплее будет постоянно отображаться значок сигнала точного времени, поиск сигнала прекратится.
- c. Если сигнал не принят, символ сигнала точного времени гаснет.

Настройки вручную

1. После приёма сигнала точного времени, если другие настройки не нужны, вы можете закончить чтение. Если требуется выполнить другие настройки, см. следующие пункты, либо, если сигнал не принят, вы можете выполнить следующие пункты для ручной настройки.

2. Нажмите и удерживайте кнопку “SET” для входа в режим настроек, нажмите кнопку “SET” для пропуска пунктов настроек или для перехода к следующему варианту настройки.
 3. Нажмите “SET” для выбора языка отображения дня недели. По умолчанию: GER. Нажимайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для выбора языка: ENG, GER, ITA, FRE, DUT, SPA, DAN (английский/немецкий/итальянский/французский/нидерландский/испанский/датский).
- *Совет: нажмите и удерживайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для ускорения изменения значения в 8 раз.**
4. Нажмите “SET” для настройки часов. Нажимайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для изменения значения.
 5. Нажмите “SET” для настройки минут. Нажимайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для изменения значения.
 6. Нажмите “SET” для настройки года. Нажимайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для изменения значения.
 7. Нажмите “SET” для выбора формата отображения месяца и числа. По умолчанию: Д/М. Нажимайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для выбора формата М/Д или Д/М. (М: месяц, Д: день)
 8. Нажмите “SET” для настройки месяца. Нажимайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для изменения значения..
 9. Нажмите “SET” для настройки числа. Нажимайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для изменения значения.
 10. Нажмите “SET” для выбора единиц измерения давления. По умолчанию: гПа/мб. Нажимайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для выбора единиц: мм рт. ст., дюймы рт. ст. или гПа/мб.
 11. Нажмите “SET” для вкл./выкл. приёма сигнала точного времени. По умолчанию: ON (ВКЛ). Нажимайте кнопку “▲/RCC” или “▼” для выбора OFF (ВЫКЛ) или ON (ВКЛ).

12. Нажмите "SET" для настройки часового пояса. По умолчанию: 0. Нажимайте кнопку "▲/RCC" или "▼" для выбора часового пояса от -12 ч до +12 ч.
13. Нажмите "SET" для выбора погоды. Нажимайте кнопку "▲/RCC" или "▼" для выбора погоды: ясно, переменно, облачно, дождливо или снег.
14. Нажмите "SET" для подтверждения и выхода из настроек.
15. Во время настройки нажмите верхнюю кнопку для сохранения и выхода из настроек.
16. Во время настройки в отсутствие нажатий в течение 10 секунд устройство автоматически сохраняет настройки и выходит из режима настроек.

ФУНКЦИЯ БУДИЛЬНИКА

Установка времени срабатывания будильника

1. Нажмите и удерживайте кнопку "🔔" для входа в режим установки времени срабатывания будильника.
2. Нажимайте кнопку "▲/RCC" или "▼" для изменения значения; нажмите и удерживайте кнопку "▲/RCC" или "▼" для ускорения изменения значения в 8 раз.
3. Порядок установки: часы → минуты → выход.
4. Во время настройки нажмите верхнюю кнопку для сохранения и выхода из режима настройки.
5. Во время настройки в отсутствие нажатий в течение 10 секунд устройство сохраняет и выходит из настроек.
6. По умолчанию после завершения настроек будильник включен. На дисплее отображается символ будильника 🕒.

Включение и выключение будильника

1. В режиме отображения времени нажмите кнопку "🔔" для просмотра времени будильника. Нажмите кнопку "🔔" дважды для вкл./выкл. будильника и символа 🕒.
2. В режиме отображения времени будильника нажмите кнопку "🔔" для вкл./выкл. будильника и символа 🕒.

ФУНКЦИЯ ПОВТОРА СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА

1. Когда звучит сигнал будильника нажмите любую кнопку кроме верхней, чтобы выключить сигнал. Будильник сработает на следующий день.
2. Либо, когда звучит сигнал будильника, нажмите верхнюю кнопку для включения повтора сигнала. Будильник сработает снова через 5 минут. На дисплее будет мигать символ “Z^Z”, показывая, что работает функция повтора сигнала. Нажмите любую кнопку кроме верхней, чтобы выйти из режима повтора сигнала. Будильник сработает на следующий день.
3. Звуковой сигнал будильника со всё нарастающей громкостью звучит в отсутствие нажатий в течение 2 минут.

РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

РЕГИСТРАЦИЯ МАКС. И МИН. ПОКАЗАНИЙ

1. Нажмите кнопку “MEM” для просмотра максимальной температуры и влажности, значения будут отображаться в течение 5 секунд.
2. Нажмите кнопку “MEM” во второй раз для просмотра минимальной температуры и влажности, значения будут отображаться в течение 5 секунд.
3. Нажмите кнопку “MEM” в третий раз для возврата в обычный режим.
4. Нажмите и удерживайте кнопку “MEM” для сброса макс. и мин. значений и регистрации новых показаний.
5. Обычно максимальные и минимальные значения обновляются каждые 24 часа в 0:00.

ТЕМПЕРАТУРА

1. После включения питания температура в помещении отображается автоматически. Показания будут обновляться каждые 30 секунд. Также будет запущен поиск сигнала наружных датчиков, который продлится не более 3 минут.
2. Отображаемый диапазон температур в помещении: $-10^{\circ}\text{C}..50,0^{\circ}\text{C}$ ($14^{\circ}\text{F}..122^{\circ}\text{F}$); при температуре ниже -10°C на дисплее будет отображаться "LL.L"; при температуре выше $+50^{\circ}\text{C}$ на дисплее будет отображаться "HH.H".
3. Отображаемый диапазон температур на улице: $-40^{\circ}\text{C}..60^{\circ}\text{C}$ ($-40^{\circ}\text{F}..140^{\circ}\text{F}$); при температуре ниже -40°C на дисплее будет отображаться "LL.L"; при температуре выше $+60^{\circ}\text{C}$, на дисплее будет отображаться "HH.H".
4. Индикация изменения температуры при помощи стрелок:
 - отображается при изменении температуры менее чем на 1°C в течение часа или по сравнению с последним значением
 - отображается при увеличении температуры на 1°C в течение часа или по сравнению с последним значением
 - отображается при уменьшении температуры на 1°C в течение часа или по сравнению с последним значением.
5. Погрешность показаний: $\pm 1^{\circ}\text{C}$. Шаг измерения температуры $0,1^{\circ}\text{C}$ ($0,1^{\circ}\text{F}$).
6. Нажмите кнопку " $\blacktriangle$ /RCC" для переключения между градусами Цельсия и градусами Фаренгейта.

ВЛАЖНОСТЬ

1. После включения питания влажность в помещении отображается автоматически. Показания будут обновляться каждые 30 секунд, и будет запущен поиск сигнала наружного датчика, который продлится не более 3 минут.

2. Отображаемый диапазон влажности: 1%-99%; при влажности ниже 1% на дисплее будет отображаться "1%"; при влажности выше 99% на дисплее будет отображаться "99%".
3. Погрешность показаний: при температуре от 20°C до 26°C (от 68°F до 78,8°F) и влажности 40-80%, погрешность равна $\pm 5\%$, за пределами этих диапазонов погрешность равна $\pm 8\%$.
4. Индикация изменения влажности при помощи стрелок:
 - отображается при изменении относительной влажности менее чем на 3% в течение часа или по сравнению с последним значением.
 - отображается при увеличении относительной влажности на 3% в течение часа или по сравнению с последним значением.
 - отображается при уменьшении относительной влажности на 3% в течение часа или по сравнению с последним значением.
5. Шаг измерения влажности: 1%.

ИНДИКАТОР УРОВНЯ КОМФОРТА

Индикация			
Влажность	СУХО 1%- 39%	КОМФОРТНО 40%-70%	ВЛАЖНО 71%-99%

ПЕРЕРЕГИСТРАЦИЯ ДИСТАНЦИОННЫХ ДАТЧИКОВ

- Нажмите и удерживайте кнопку "CH", чтобы очистить данные всех датчиков и повторно запустить поиск сигнала от датчиков.

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

- После включения на дисплее отображается значок прогноза погоды. Всего 5 видов погоды: ясно, переменнo, облачно, дождливо, снег. Индикация значка погоды основывается на почасовом расчёте температуры и влажности воздуха в помещении/на улице и показаниях барометра. Прогноз охватывает следующие 12 часов с точностью 70%-75%.

РЕГУЛИРУЕМАЯ ФОНОВАЯ ПОДСВЕТКА

- После включения питания нажимайте кнопку “ ☺¹² | ☀ ” для регулировки яркости фоновой подсветки.
- Возможен выбор яркости фотовой подсветки 30%, 50%, 100% и выключена.

ИНДИКАТОРЫ РАЗРЯДА БАТАРЕЕК

- Батарейки наружного датчика: если рядом со значением температуры на улице отображается индикатор в виде батарейки - замените батарейки в наружном датчике.
- Батарейка основного устройства: батарея CR2032 предназначена только для запоминания настроек при внезапном отключении питания. Если рядом со значением температуры воздуха в помещении отображается индикатор в виде батарейки - замените батарейку.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможное решение
Показания наружного воздуха мигают или вместо них отображаются прочерки	Мигание показаний наружного воздуха в основном указывает на наличие помех. 1. Занесите датчик и основное устройство в помещение, положите их рядом и извлеките батарейки из обоих устройств. 2. Убедитесь, что положение переключателя каналов 1-2-3 на обоих устройствах совпадает. 3. Замените батарейки наружного датчика. 4. Замените батарейку основного устройства. 5. Выдержите оба устройства на расстоянии 0,5 метра друг от друга в течение пары минут для получения надёжного соединения, прежде чем унести наружный датчик на открытую площадку.
Отсутствует приём сигнала с наружного датчика	1. Замените батарейки в датчике и в основном устройстве. См. раздел ПОДГОТОВКА ДАТЧИКА К РАБОТЕ. 2. Поменяйте место расположения основного устройства и/или датчика. Устройства должны находиться в пределах 100 метров друг от друга.

	3. Убедитесь, что оба устройства находятся не менее чем в 0,9 м от любых электронных устройств (таких, как ТВ, микроволновые печи, компьютеры и т. п.), которые могут создавать помеху беспроводной передаче. 4. Используйте стандартные щелочные батарейки. Не используйте батарейки большой ёмкости и аккумуляторы. ПРИМЕЧАНИЕ: после установки батареек может потребоваться несколько минут для синхронизации основного устройства и датчика.
Неточные показания температуры/влажности	Убедитесь, что основное устройство и датчик не под прямыми солнечными лучами и находятся вдали от источников тепла и вентиляции.
Вместо температуры в помещении/наружной температуры отображается “HH.H/LL.L”	Если температура выше диапазона измеряемых температур, на дисплее отображается “HH.H”; если температура ниже диапазона измеряемых температур, на дисплее отображается “LL.L”.

Если после всех действий по поиску и устранению неисправностей, приведённых выше, ваше изделие BALDR не работает правильно, свяжитесь с продавцом, указанным на вашем листе заказа.

ПРАВИЛА РАЗМЕЩЕНИЯ

Датчики BALDR чувствительны к условиям окружающей среды. Правильное размещение как основного устройства, так и наружного датчика крайне важно для точности и работы данного изделия.

Размещение основного устройства

Располагайте основное устройство в сухом месте, в котором отсутствует грязь и пыль. Для обеспечения точных измерений температуры воздуха на улице располагайте основное устройство вдали от источников тепла и вентиляции.

Размещение наружного датчика

Датчик должен быть расположен снаружи для получения данных о воздухе на улице. Датчик является влаго-защищенным от брызг воды и предназначен для бытового применения. Однако, для увеличения его срока службы, располагайте датчик в местах, защищённых от прямых атмосферных воздействий. Лучшее место - это от 1,2 до 2,4 метров над землей, в постоянной тени с хорошей циркуляцией воздуха вокруг датчика.

Важные указания по размещению

- Основное устройство и наружный датчик должны располагаться на расстоянии не менее 1,5 - 2 метров от источников помех, таких как компьютерные мониторы или телевизоры.
- Для увеличения расстояния беспроводной передачи размещайте устройства вдали от крупных металлических предметов, толстых стен, металлических поверхностей и прочих объектов, которые могут ограничивать беспроводную связь.

- Не используйте другие электрические изделия, такие как наушники или акустические системы, работающие на той же частоте сигнала.
- Соседские электрические устройства, которые работают на той же частоте сигнала, также могут являться источниками помех.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не используйте для чистки деталей изделия бензин, разбавитель и любые растворители. При необходимости выполняйте чистку мягкой тканью.
- Не погружайте изделие в воду. Это может привести к поражению электрическим током и повреждению изделия.
- Не прилагайте к изделию чрезмерное усилие, не ударяйте и не подвергайте большим колебаниям температуры или влажности.
- Не вскрывайте внутренние компоненты.
- Не используйте одновременно новые и старые батарейки или батарейки разных типов.
- Не устанавливайте в устройство одновременно щелочные и обычные батарейки или аккумуляторы. Извлекайте батарейки в случае продолжительного хранения изделия.
- Не утилизируйте данное изделие как несортированные бытовые отходы. Необходимо утилизировать данное изделие отдельно для специальной переработки.

ГАРАНТИЯ

Компания BALDR предоставляет на данное изделие ограниченную гарантию сроком на 1 год от производственных дефектов материалов и изготовления. Гарантийное обслуживание может выполняться только авторизованным сервисным центром. Вместе с заявлением в организацию-изготовитель или авторизованный сервисный центр необходимо предоставить оригинальный чек с датой продажи в качестве доказательства приобретения.

Данная гарантия покрывает все дефекты материалов и изготовления с учётом следующих исключений:

(1) ущерб в результате несчастного случая, неразумного использования или пренебрежения правилами эксплуатации (включая отсутствие разумного и необходимого технического обслуживания);

(2) повреждение во время транспортировки (претензии следует предъявлять перевозчику);

(3) повреждение или порча любых принадлежностей и декоративной поверхности;

(4) повреждение в результате несоблюдения инструкций, содержащихся в данном руководстве пользователя.

Данная гарантия распространяется только на фактические дефекты самого изделия и не покрывает расходы на установку или снятие зафиксированного устройства, обычную подготовку к работе или настройку, претензии, основанные на искажении информации продавцом, или изменения в работе, вызванные обстоятельствами, связанными с установкой. Для получения гарантийного обслуживания покупатель должен обратиться в сервисный центр компании BALDR для проведения диагностики и обслуживания. Благодарим вас за выбор изделий BALDR!

BALDR